

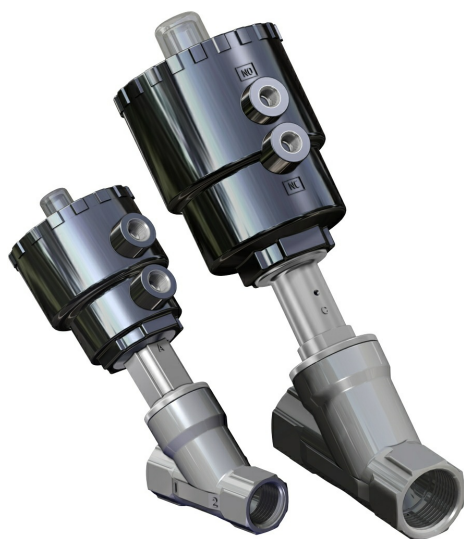
Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it./FilesProdotti/80843-Angleseatvalves-IT-EN-DE-ES-0522.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it./FilesProdotti/Certificato-PED-DNV.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it./FilesProdotti/80489-01-ValvoleaflussoavviatoATEX-IT-EN-0522.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

Warning: filectime(): stat failed for /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/https://www.omal.it./FilesProdotti/UIT00A81OX-Aresezeus-ossigeno-10-18-IT-EN.pdf in /var/www/vhost/www.omal.it/htdocs/prodotto-printable.php on line 65

ARES-ATENA pneumatic valve



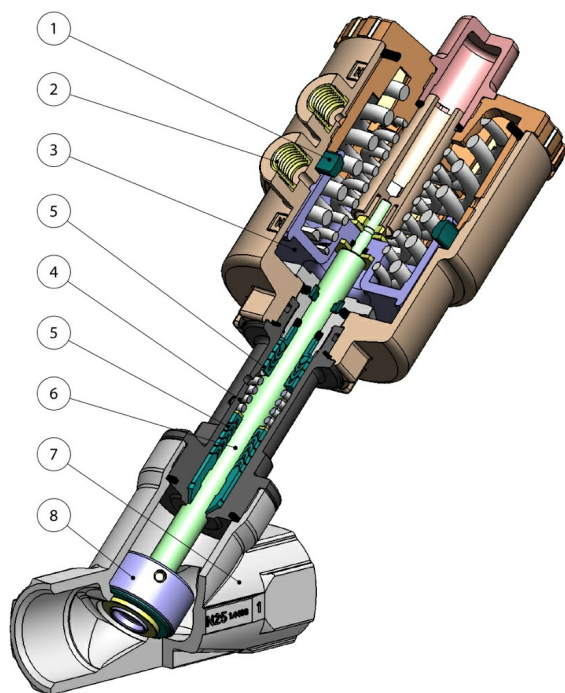
Macro [Pneumatic valves](#)

Category [Angle seat valves](#)

Subcategory [ARES-ATENA](#)

benefits

ARES



1. Seal placed in the cylinder rather than on the piston.

Longer stroke of the actuator and shutter will be achieved,
granting higher flow rate (less flow loss).
Less wear of the seal.

2. Piloting head inserts in 303 S.S.

Increases considerably the corrosion resistance caused by
external agents.

3. Starting from DN63 metal piston with CHEMICAL NICKEL coating (10-15 micron).

Reduces the wear of the piston due to the achievement of a
greater surface hardness (700-750 HV).

4. Seals pre-loaded by spring.

Guarantee of the recovery of the gap due to the wear caused by
the sliding of the shaft avoiding leakage towards the outside
part.

Allow to maintain energized the "chevron" seals (V)
compensating the dimensional changes even in case of huge
temperature excursions.

5. CHEVRON seals (V shape) with 5 seals in the lower part of the spring and 3 seals in the upper part.

It ensures a perfect tightness even after a high number of cycles

6. Rolled shaft.

Less wear of the seals due to the low roughness (0,1 micron Ra)
which facilitate the sliding of the shaft.

7. Longer face to face.

Better fluidodynamic with reduction of the turbulences.

8. Oscillating / self-aligning shutter.

It fits perfectly to the valve body ensuring the maximum
tightness.

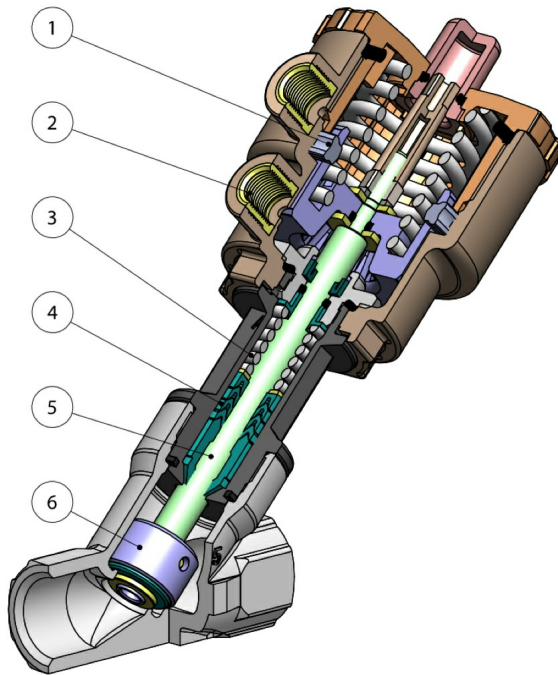
ATEX Certificate.

Installation is allowed in a potential explosive environment.

PED Certificate.

Full compliance with European Safety Standards for Pressure
Equipment.

ATENA



1. Seal placed in the cylinder rather than on the piston.

Longer stroke of the actuator and shutter will be achieved, granting higher flow rate (less flow loss).
 Less wear of the seal.

2. Piloting head inserts in 303 S.S.

Increases considerably the corrosion resistance caused by external agents.

3. Seals pre-loaded by spring.

Guarantee the recovery of the gap due to the wear caused by the sliding of the shaft avoiding leakage towards the outside part.

Allow to maintain energized the "chevron" seals (V) compensating the dimensional changes even in case of huge temperature excursions.

4. CHEVRON seals (V shape) with 5 seals in the lower part of the spring and 3 seals in the upper part.

It ensures a perfect tightness even after a high number of cycles

5. Rolled shaft.

Less wear of the seals due to the low roughness (0,1 micron Ra) which facilitate the sliding of the shaft.

6. Oscillating / self-aligning shutter.

It fits perfectly to the valve body ensuring the maximum tightness.

ATEX Certificate.

Installation is allowed in a potential explosive environment.



OMAL S.p.A. Società Benefit

Headquarters: Via Ponte Nuovo 11, Rodengo Saiano (Brescia) Italy

Production site: Via Brognolo 12, Passirano (Brescia) Italy

Ph +39 0308900145 Fax +39 0308900423

features

GENERAL FEATURES:

Threaded valve ends, as per EN 10226-1 Rp (ex ISO 7/1) for Ares valves; ISO 228/1 for Zeus valves. Other types available on request.

Assembling is possible in all positions: upright, flat or angled.

Range available from 3/8" to 2" in the Double Acting versions, Spring Return N.C. from above and below the plug, Spring Return N.O. from below the plug.

According to 2014/68/EU "PED".

2014/34/EU ATEX configuration to request at time of order.

The variations in the actioning of the valve, the several combinations and the possibility to intercept the fluid from above or below the plug, originate multiple versions of the automatic valve.

In the table below are indicated the standard versions with the main parameters.

On the basis of the kind of valve and the variations of pressure ΔP that must be intercepted, the necessary control pressure can be individuated, and consequently, the code for the corresponding valve.

On request: versions for vacuum and oxygen service.

CONTROL MEDIA:

Driving media: compressed air, lubricated or dry, gas or neutral media.

Ambient temperature: -10°C to +60°C

OPERATING MEDIA:

Air, water, alcohol, oil, petroleum products, saline solutions, steam, etc. (as long as compatible with A 351 CF8M O CuSn5Zn5Pb5-B).

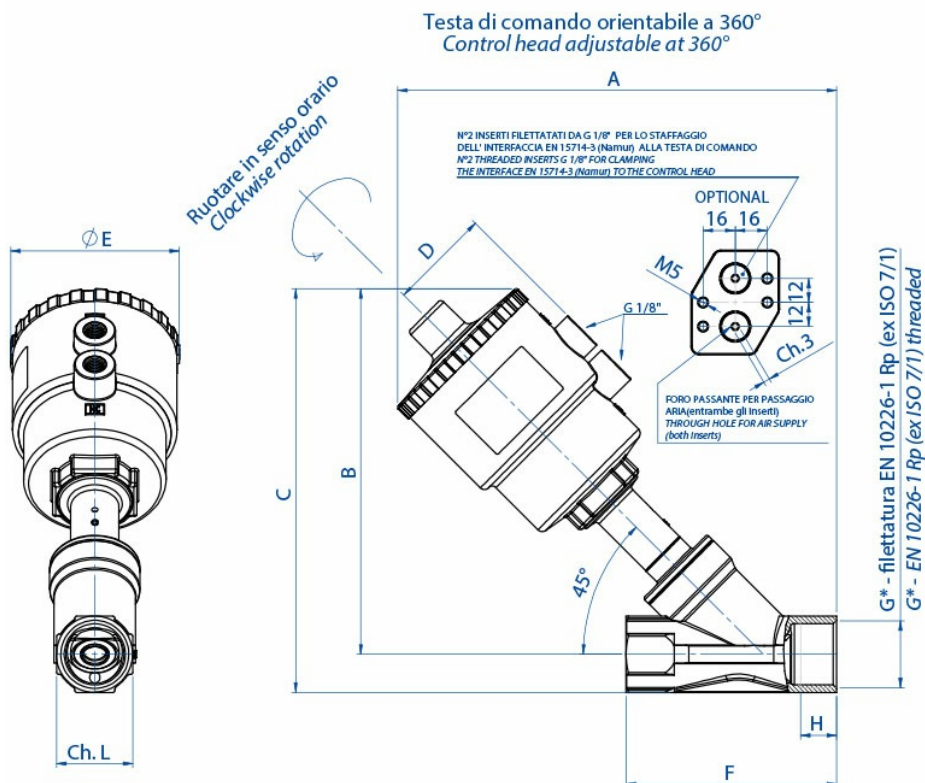
Pressure from 0 to 16 / 25 bar (steam from 180°C, from 0 to 10 bar) depending on the size and model chosen (see following pages).

Temperature from -10°C to 180°C.

Max. viscosity 600 cst (mm²/s).

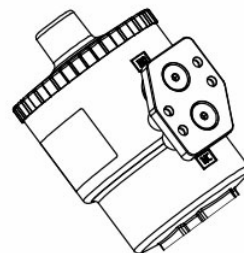
dimensions

ARES



Esempio dell'interfaccia EN 15714-3 (Namur)
 assemblata alla testa di comando
Disponibile A RICHIESTA nel caso di
pilotaggio di elettrovalvola NAMUR
 Codice: KBNJ0001

Example of NAMUR plate EN 15714-3
 to be assembled on the control head
Available ON REQUEST once
NAMUR Solenoid valve should be needed
 Code: KBNJ0001

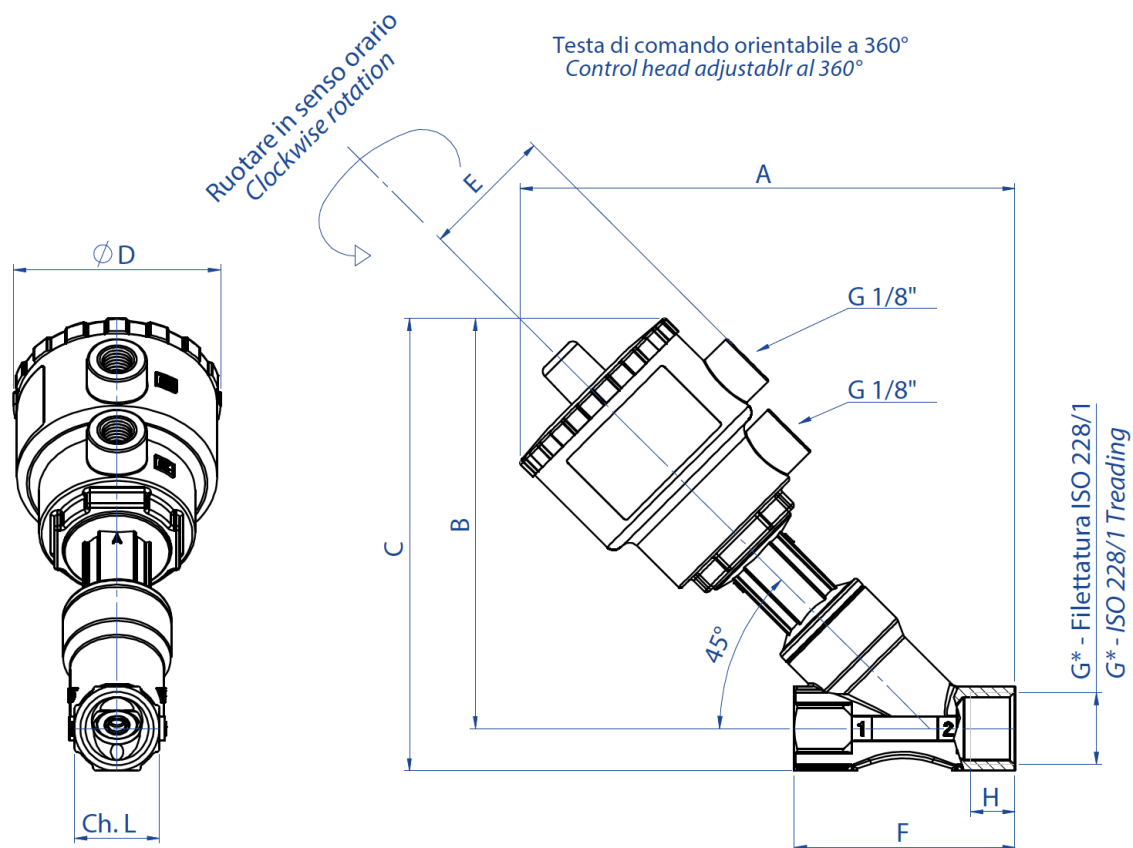


ARES DIMENSIONS

| DN [mm] | G* [inch] | ACTUATOR | A | B | C | D | øE | F | ch. L | H |
|------------|--------------|----------|-----|-------|-------|------|-------|-----|-------|------|
| 15 | 3/8" | Ø 50 | 190 | 156,5 | 169 | 44 | 70 | 85 | 25 | 12 |
| 15 | 1/2" | Ø 50 | 190 | 156,5 | 169 | 44 | 70 | 85 | 25 | 15 |
| 20 | 3/4" | Ø 50 | 195 | 160,5 | 176 | 44 | 70 | 95 | 31 | 16,3 |
| 20 | 3/4" | Ø 63 | 213 | 178,5 | 194,4 | 50,5 | 84,4 | 95 | 31 | 16,3 |
| 25 | 1" | Ø 50 | 200 | 164 | 183 | 44 | 70 | 105 | 38 | 19,5 |
| 25 | 1" | Ø 63 | 219 | 183 | 202 | 50,5 | 84,4 | 105 | 38 | 19,5 |
| 25 | 1" | Ø 90 | 259 | 223 | 242 | 66,2 | 116,4 | 105 | 38 | 19 |
| 32 | 1 1/4" | Ø 50 | 208 | 167,5 | 191 | 44 | 70 | 120 | 47 | 19 |
| 32 | 1 1/4" | Ø 63 | 226 | 185,5 | 209 | 50,5 | 84,4 | 120 | 47 | 19 |
| 32 | 1 1/4" | Ø 90 | 266 | 225,5 | 249 | 66,2 | 116,4 | 120 | 47 | 18 |
| 32 | 1 1/4" | Ø 110 | 302 | 261,5 | 285 | 77,4 | 140,6 | 120 | 47 | 18 |
| 40 | 1 1/2" | Ø 63 | 231 | 191 | 218 | 50,5 | 84,4 | 130 | 54 | 18 |
| 40 | 1 1/2" | Ø 90 | 271 | 231 | 258 | 66,2 | 116,4 | 130 | 54 | 20 |
| 40 | 1 1/2" | Ø 110 | 307 | 266 | 294 | 77,4 | 140,6 | 130 | 54 | 20 |
| 50 | 2" | Ø 63 | 245 | 200 | 233 | 50,5 | 84,4 | 150 | 66 | 20 |
| 50 | 2" | Ø 90 | 285 | 241 | 274 | 66,2 | 116,4 | 150 | 66 | 20 |
| 50 | 2" | Ø 110 | 321 | 276 | 310 | 77,4 | 140,6 | 150 | 66 | 20 |

*On request NPT-threading

ATENA HEAD Ø40



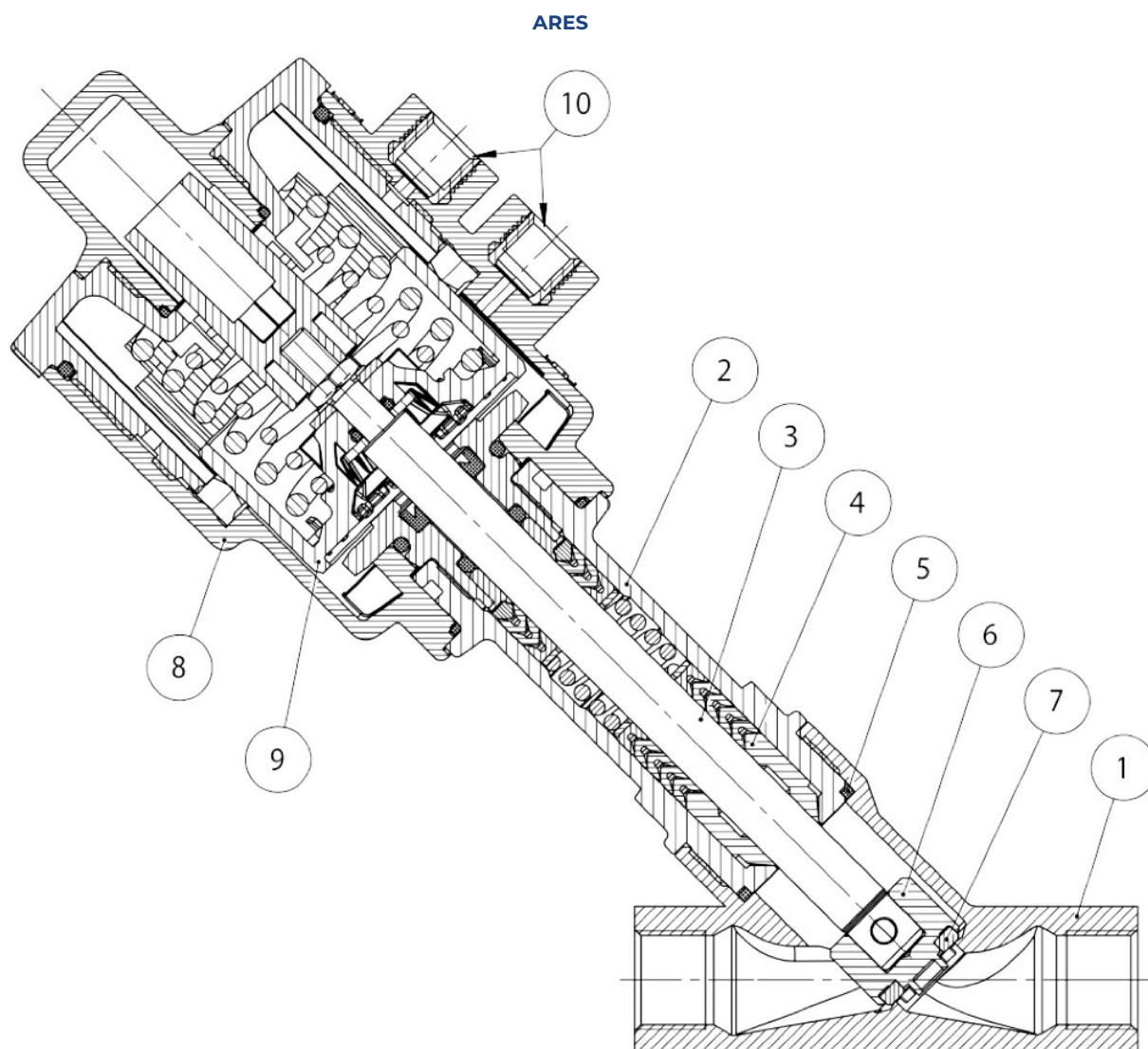
Per la testa Ø40 non è disponibile la basetta Namur.
 For actuator Ø40 namur plate is not available.

ATENA DIMENSIONS

| | | | CF8M version | | | | | | | |
|------------|--------------|----------|--------------|-----|-----|----|----|----|----|-------|
| DN [mm] | G* [inch] | ACTUATOR | A | B | C | ØD | E | F | H | ch. L |
| 15 | 3/8" | Ø 40 | 144 | 121 | 134 | 61 | 39 | 65 | 12 | 25 |
| 15 | 1/2" | Ø 40 | 144 | 121 | 134 | 61 | 39 | 65 | 11 | 25 |
| 20 | 3/4" | Ø 40 | 151 | 128 | 143 | 61 | 39 | 75 | 14 | 31 |

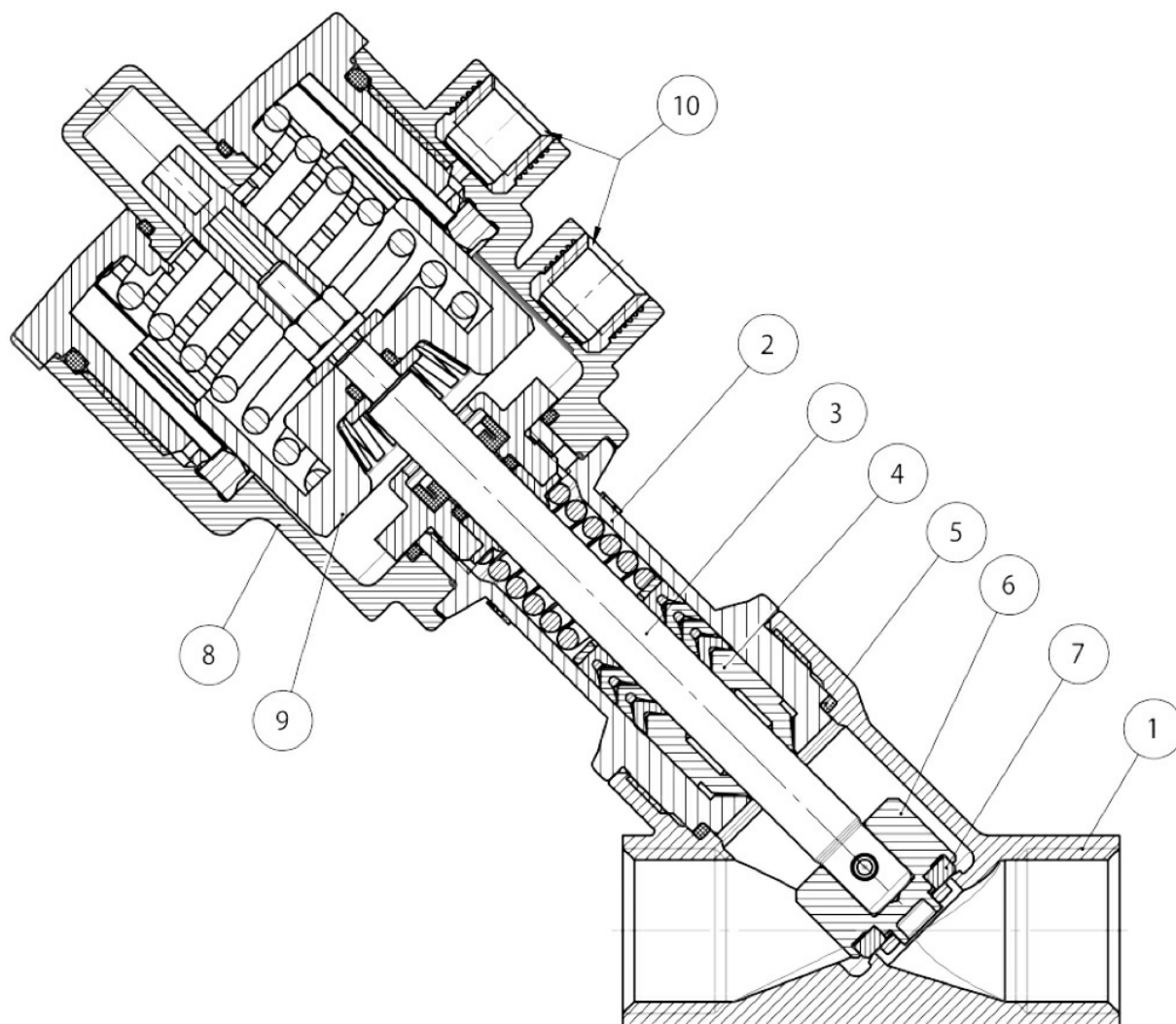
*On request NPT-threading

materials



| N° | ARES MATERIALS | |
|--|------------------------|---|
| 1 | Valve body | A351-CF8M (316 S.S.) |
| 2 | Sleeve | A351-CF8M (316 S.S.) |
| 3 | Stem | 316L S.S. |
| 4* | Stem seals | PTFE-CF |
| 5* | Body seal | GRAPHITE |
| 6 | Plug | 316L S.S. |
| 7 | Plug seal | PTFE |
| 8 | Actuator cylinder | Poliammide PA 66 + GF 30% |
| 9 | Piston | Brass chem-nickel (PBT + GF 20% head ø40 - ø50) |
| 10 | Threading inserts | 303 S.S. |
| | Namur plate (OPTIONAL) | PA66 +GF30%, brass inserts |
| * For high purity application are allowable stem seals in virgin PTFE and body seals in Peek | | |

ATENA



| N° | ATENA MATERIALS | |
|--|-------------------|---------------------------|
| 1 | Valve body | A351-CF8M (316 S.S.) |
| 2 | Sleeve | A351-CF8M (316 S.S.) |
| 3 | Stem | 316L S.S. |
| 4* | Stem seals | PTFE-CF |
| 5* | Body seal | GRAPHITE |
| 6 | Plug | 316L S.S. |
| 7 | Plug seal | PTFE |
| 8 | Actuator cylinder | Poliammide PA 66 + GF 30% |
| 9 | Piston | PBT + GF 20% |
| 10 | Threading inserts | 303 S.S. |
| * For high purity application are allowable stem seals in virgin PTFE and body seals in Peek | | |

diagrams and breakaway torque

ARES

Diagramma pressione/temperatura
Temperature/pressure diagram

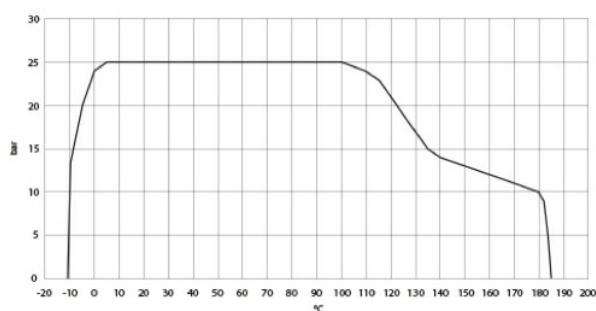
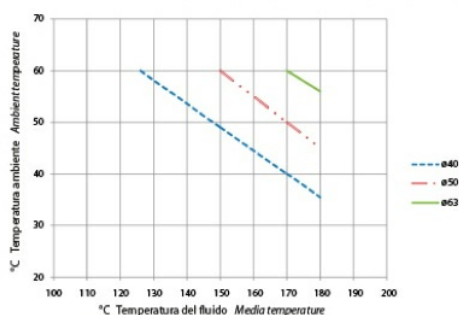


Diagramma T ambiente/T fluido intercettabile
Ambient temperature/Media temperature diagram



ATENA

Diagramma pressione/temperatura
Temperature/pressure diagram

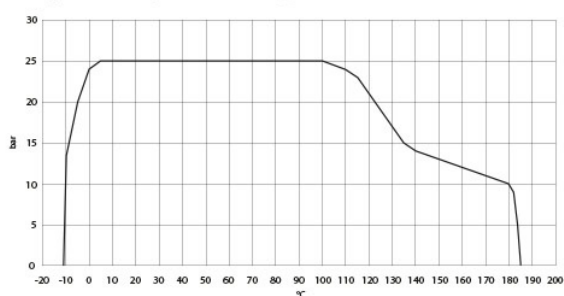
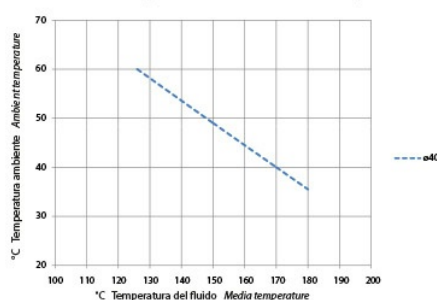
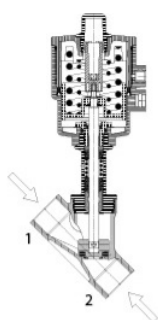


Diagramma T ambiente/T fluido intercettabile
Ambient temperature/Media temperature diagram

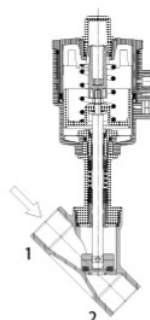
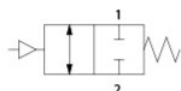


specifications

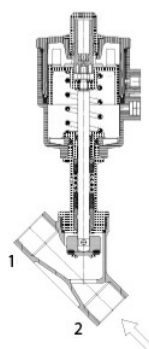
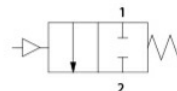
METHODS OF USE



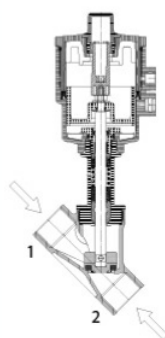
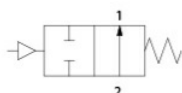
N.C. Normalmente chiusa bidirezionale. Con ingresso sotto l'otturatore si evita il colpo d'ariete.
 Ingresso sopra l'otturatore per fluidi comprimibili.
*N.C. Normally Closed bidirectional. With the flow coming from below the plug you avoid water hammering.
 Flow from above the plug for condensable media.*



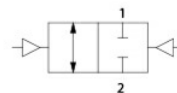
N.C. Normalmente chiusa con ingresso sopra l'otturatore.
 Ingresso sopra l'otturatore per fluidi comprimibili.
*N.C. Normally Closed with the flow from above the plug.
 Flow from above the plug for condensable media.*



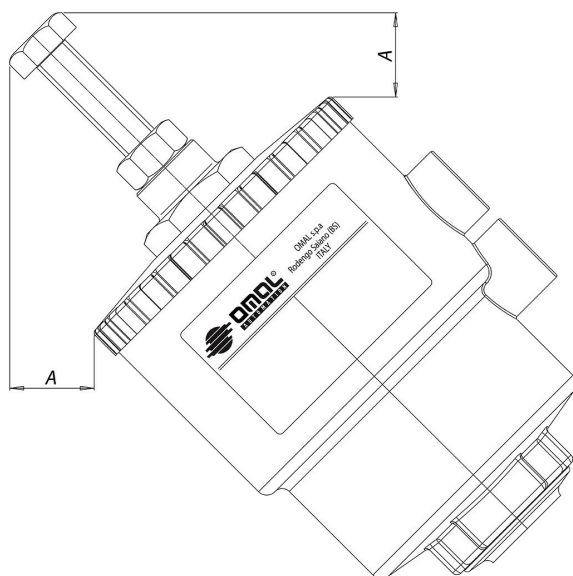
N.A. Normalmente aperta con ingresso sotto l'otturatore
N.O. Normally Open with flow from below the plug



Doppio effetto bidirezionale
Double Acting bidirectional



accessories

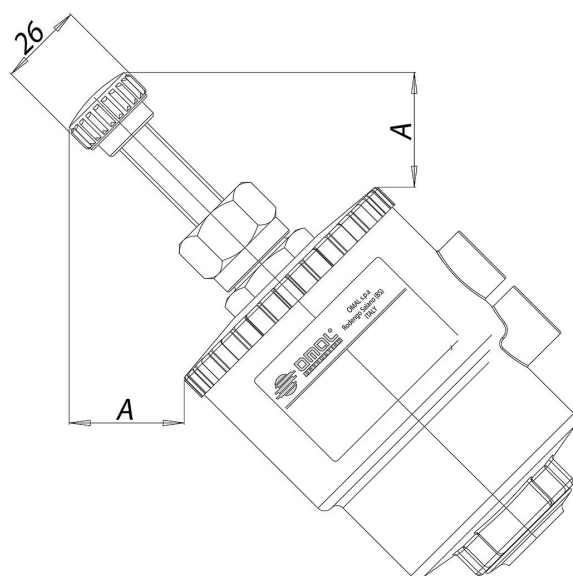


Stroke limiter

It allows to limit the plug run in opening phase, therefore it regulates the flow. Available on all versions. In spring return normally open version it can be used as an emergency control.

| Control | A mm | Code |
|---------|------|----------|
| ∅ 50 | 25,5 | KLJL0016 |
| ∅ 63 | 21,5 | KLJL0018 |
| ∅ 90 | 5,2 | KLJL0021 |
| ∅ 110 | 5,9 | KLJL0023 |

Not available with ∅ 40 head.



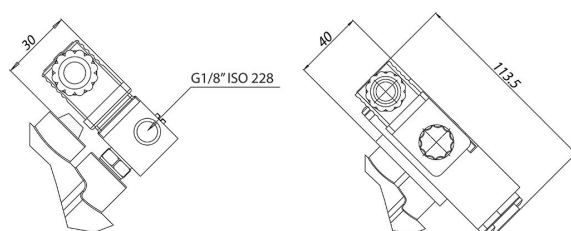
Emergency manual override

It allows to open the valve in emergency cases (lack of pilot fluid, machinery damaged, lack of piloting signal). It is available on all normally closed valves.

| Control | A mm | Code |
|---------|---------|----------|
| ∅ 50 | 35,8 | KLJA0016 |
| ∅ 63 | 35,8 | KLJA0018 |
| ∅ 90 | 29,5 | KLJA0021 |
| ∅ 110 | 29,5 | KLJA0023 |

Not available with ∅ 40 head

Electro-pilot 3/2 - Solenoid valve 3/2 - 5/2



Control solenoid valve

Electro-pilot 3/2 for direct assembling.

Body and reel positionable at 360°.

Standard manual control.

Solenoid valve (NAMUR) sets for selection between function 5/2 or 3/2, achievable by mounting the corresponding plate (both supplied).

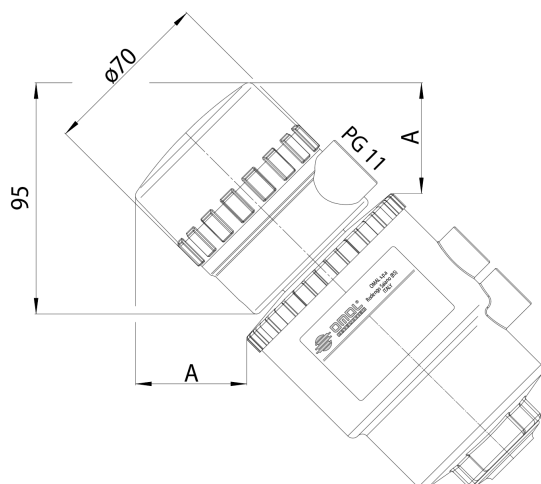
Room temperature: from -10°C to +50°C.

| Voltage | 24 Vac | 115 Vac | 230 Vac | 24 Vdc |
|---------------|----------|----------|----------|----------|
| Electro-pilot | EP415024 | EP415110 | EP415220 | EP412024 |

| Voltage | 24 Vac | 115 Vac | 230 Vac | 24 Vdc |
|-----------------------|----------|----------|----------|----------|
| NAMUR Solenoid valve* | ER8188A2 | ER8188A4 | ER8188A5 | ER8188C2 |
| NAMUR interface | KBNJ0001 | | | |

* To be used with NAMUR interface only

Posizione orientabile sui 360°
 Positionable at 360°



Limit switch box

The control box to check the open/close positions with two mechanical limit switches is suitable for assembling on all the range of valves with actuators $\varnothing 50$ - $\varnothing 63$ - $\varnothing 90$ - $\varnothing 110$.

The terminals to connect the solenoid valve and the visual indicators provided with led are optional.

Level of protection: IP 65.

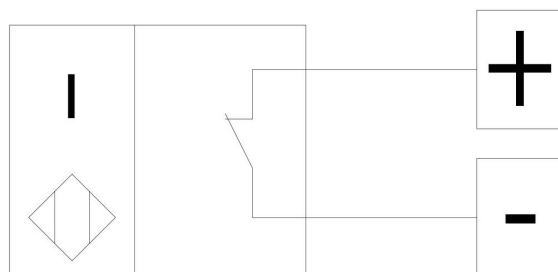
Room temperature: from -20°C to $+70^{\circ}\text{C}$.

Access lead nr. 1 PG11.

Body material: polyamide (cap in trasparent polymethacrylate).

| Control | A mm |
|-------------------|---------|
| $\varnothing 50$ | 52,1 |
| $\varnothing 63$ | 47,5 |
| $\varnothing 90$ | 37,7 |
| $\varnothing 110$ | 29,5 |

AVAILABLE LIMIT SWITCH



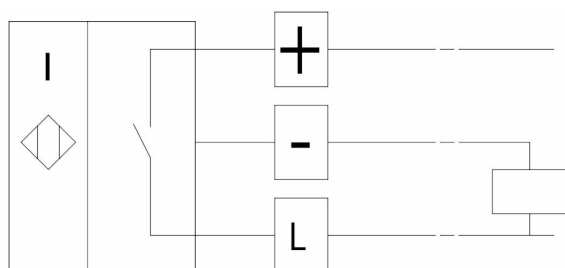
Inductive limit switches NAMUR EExia

Nominal voltage: 8 Vdc

Consumes: working $\leq 1\text{mA}$; resting $\geq 3\text{mA}$

Working temperature: from -20°C to $+70^{\circ}\text{C}$

| Configuration | Code |
|--|-----------|
| 1 Limit switch at the top: open valve | KSIN9A0xx |
| 1 Limit switch at the bottom: close valve. | KSIN9C0xx |
| 2 Limit switch open and close valve | KSIN920xx |



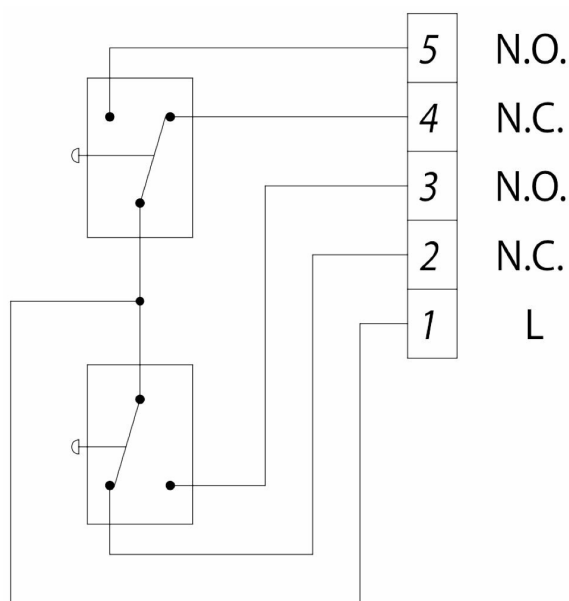
Proximity limit switches

Nominal voltage: $10 \pm 30\text{Vdc}$

Consumes: 15mA ;

Working temperature: from -20°C to $+70^{\circ}\text{C}$

| Configuration | Code |
|--|-----------|
| 1 Limit switch at the top: open valve | KSI09A0xx |
| 1 Limit switch at the bottom: close valve. | KSI09C0xx |
| 2 Limit switch open and close valve | KSI0920xx |



Mechanical limit switches

Limit switch at the top: open valve

Limit switch at the bottom: close valve

Max. capacity: 5A 250 Vac; 1A 250 Vdc

| Configuration | Code |
|----------------|-----------|
| 2 Limit switch | KSM0C20xx |

xx = Ø control heads

16 = Ø50

18 = Ø63

21 = Ø90

23 = Ø110

documents

Istruzioni

[ISTRUZIONI USO 8_0843](#)

[ISTRUZIONI ATEX 8_0489-01](#)

[ISTRUZIONI USO UIT00A810X](#)

Certificati

[PED](#)